

**M. l'Orateur:** Étant donné que le député a posé la question, le ministre peut y répondre. Notre temps sera écoulé sous peu et j'espère que les questions supplémentaires se rapporteront le plus possible aux questions originales. Le ministre peut maintenant répondre à la question sur les champignons.

**L'hon. E. F. Whelan (ministre de l'Agriculture):** Monsieur l'Orateur, je n'ai pas vraiment entendu la question du député.

**Des voix:** Oh, oh!

**M. McCain:** En toute déférence, monsieur l'Orateur, je dois dire qu'on prend parfois n'importe quel prétexte pour poser une question et je suppose que la crème de champignon est un prétexte valable. Je demandais au ministre quel ministère contribuerait à apporter une modification aux exigences concernant l'importation des champignons sous n'importe quelle forme?

**M. Whelan:** Monsieur l'Orateur, le ministère qui a la compétence en matière des règlements régissant les aliments et les ingrédients qui entrent dans la composition de ceux-ci est administré par mon collègue, le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social.

**M. McCain:** Monsieur l'Orateur, je suppose que je n'ai pas été aussi clair que j'aurais dû mais je voudrais poser au ministre de l'Agriculture deux questions secondaires. Comment se fait-il qu'il n'ait pas eu l'occasion d'expliquer une modification qui touche l'agriculture? En outre, s'il y a eu modification, comme je crois le comprendre, serait-ce dans le règlement tarifaire qui porte sur l'importation de champignons au Canada, ou n'est-elle applicable qu'à une seule expédition de champignons?

**M. Whelan:** Monsieur l'Orateur, le député semble en savoir plus long que moi à ce sujet...

**Des voix:** Bravo!

**M. Whelan:** ... du moins, si on accepte la prémisse de sa question. J'ai été consulté, et le député sait très bien que je me suis tenu en communication constante avec l'industrie canadienne du champignon qui est importante, à mon avis. En outre, mes collègues qui décident des normes à respecter par les conditionneurs et d'autres questions connexes, m'ont assuré que cette industrie demeurera prospère au Canada.

**M. l'Orateur:** A l'ordre, s'il vous plaît. J'espère que cette discussion ne champignonnera pas en un débat. Le secrétaire parlementaire du ministre des Transports a une question supplémentaire.

**M. Joseph-Philippe Guay (secrétaire parlementaire du ministre des Transports):** Monsieur l'Orateur...

**M. Bell:** Quels champignons!

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Guay (Saint-Boniface):** Étant donné l'inquiétude des producteurs de champignons au Canada, surtout de ceux que je connais dans l'Ouest du Canada et comme il y a déjà 300,000 caisses de champignons canadiens conditionnés qui sont disponibles pour le marché mais qui n'ont

#### Questions orales

pas été vendus, le ministre va-t-il repenser sa politique au sujet de l'importation de champignons au Canada?

**Des voix:** Bravo!

**M. Whelan:** Monsieur l'Orateur, je n'ai pas modifié ma politique sur l'importation des champignons.

**M. Hees:** Qui l'a fait, alors?

**M. Whelan:** Les champignons importés devront répondre aux mêmes normes que les nôtres, à celles que doivent respecter les conditionneurs canadiens. On m'a assuré qu'on ne permettra pas que ces produits soient écoulés à perte au Canada. Je le répète, les producteurs de champignons savent ce que j'ai fait, j'en suis sûr. Je me suis tenu constamment en contact avec eux et je suis certain qu'ils ont—comment dirais-je—bien confiance que je ne les abandonnerai pas.

**Des voix:** Bravo!

**M. l'Orateur:** Il nous reste à peine quatre minutes avant la fin de la période des questions. Le député de Saskatoon-Biggar a aussi une question supplémentaire, qui sera la dernière à ce sujet, après quoi je donnerai la parole au député de Central Nova.

#### LA RÉDUCTION DES DROITS D'ENTRÉE SUR LES LÉGUMES ET LES VIANDES

**M. A. P. Gleave (Saskatoon-Biggar):** Monsieur l'Orateur, ma question fait suite à celle du député de Bellechasse. A la suite de ses entretiens avec la Fédération canadienne de l'agriculture qui a demandé que le gouvernement révise sa décision, prise unilatéralement, de réduire les tarifs visant une grande variété de viandes et de légumes, le ministre pourrait-il dire à la Chambre que cette mesure sera révisée à la lumière des conséquences désastreuses qu'elle pourrait avoir sur certains secteurs de l'agriculture canadienne?

**L'hon. E. F. Whelan (ministre de l'Agriculture):** Monsieur l'Orateur, dans sa question le député parle de conséquences désastreuses possibles dans le domaine de l'agriculture. Le ministre des Finances a déclaré que, si la chose se produisait, nous prendrions des mesures. Nous surveillons ce qui se passe de très près et quand un député pourra me prouver qu'il y a des conséquences désastreuses, nous agirons.

\* \* \*

#### QUESTIONS POSÉES AU CABINET

**M. Elmer M. MacKay (Central Nova):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question qui fait suite à d'autres questions qui ont été posées plus tôt au ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration. J'aimerais savoir si l'on mène dans son ministère une campagne contre l'inefficacité administrative et les dépenses excessives correspondant à celle dont sont victimes les réclamants de la Commission d'assurance-chômage?

[Français]

**M. Roch La Salle (Joliette):** Monsieur le président, je désire poser une question au solliciteur général.